

А. Тихонова

ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКАЯ ГРУППА «ОДЕЖДА»
В РУССКОМ, БЕЛОРУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ

Системность в языке – одна из основополагающих проблем лингвистики, в том числе и в лексике. Лексика, как и любая система, характеризуется парадигматическими и синтагматическими отношениями.

Слова классифицируются по однородности или близости их лексических значений, образуя лексико-семантические категории, к которым относятся объединения номинаций по тематическим и лексико-семантическим группам, семантическим полям, терминологическим рядам. К тематическим группам следует относить лишь такие классы слов, которые объединяются одной и той же типовой ситуацией или одной темой, но общая идентифицирующая сема для них не обязательна. А лексико-семантическая группа традиционно рассматривается как класс слов одной части речи, имеющих в своих значениях достаточно общий, интегральный семантический компонент и типовые уточняющие компоненты, а также характеризующихся сходством сочетаемости и широким развитием функциональной эквивалентности и регулярной многозначности.

Мы можем сделать вывод, что как таковой принципиальной разницы между этими двумя понятиями нет, так как лексико-тематические группы собственно и состоят из лексико-семантических групп.

Анализируемые лексико-семантические группы русского, английского и белорусского языков являются сложной иерархической структурой, отражающей лингвокультурологические особенности исследуемых наций. Говоря о структуре лексико-семантических групп, мы можем также сделать вывод о национальных предпочтениях в одежде представленных наций. Самой многочисленной группой является лексико-семантическая группа английского языка, что говорит о более тщательном подходе англичан к выбору одежды, а в лингвокультурологическом плане – об открытости языковых и культурных границ и тенденции к принятию новшеств.

Для выявления национальной специфики, языковой и культурной самобытности широко используется лексика бытовой сферы, а особенно сферы одежды как одного из самых значимых и красноречивых аспектов развития общества, проявляющего тенденции глобального процесса взаимосвязи и взаимодействия лингвокультур.